

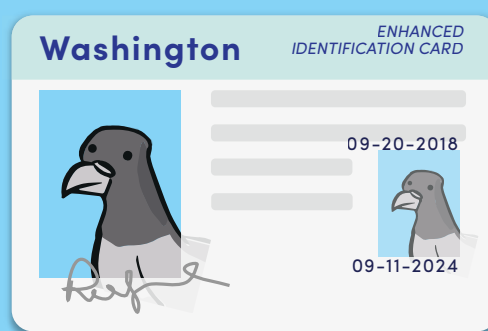
你的歲數?
How old are you?

17 歲或以下
17 and under

18 歲或以上
18 and over

我為未成人人士填交此表
I'm completing this for a minor

你持有以下哪種
身份證明?
Do you have any of
these forms of ID?



強化身份證
Enhanced ID Card



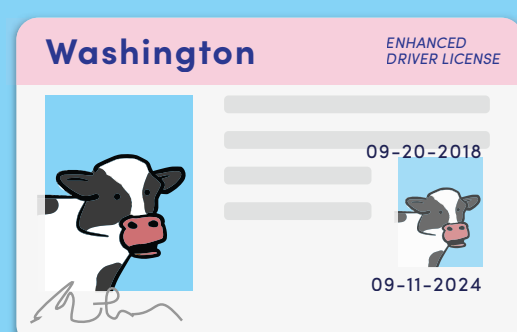
外國護照
Foreign Passport



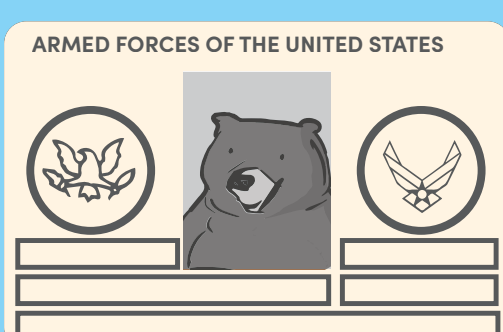
永久居民卡(綠卡)
Permanent Resident Card
(Green Card)



美國護照 / 護照卡
U.S. Passport /
Passport Card



強化駕照
Enhanced Driver's License



美國軍人身份證
U.S. Military ID

有
Yes

沒有
No

這些證件呢?
How about any of these?

- 聯邦認可的, 直轄部落簽發的照片身份證
Federally Recognized, Tribal-issued Photo ID
- 美國公民及移民服務局就業工卡 (I-766)
U.S. Citizenship and Immigration Services
Employment Authorization Card (I-766)
- 國土安全部認可的旅遊卡
DHS Trusted Traveler Card
- 過境卡
Border Crossing Card

有
Yes

沒有
No

你今後有打算乘坐飛機嗎?
Do you plan to travel by
plane now or in the future?

沒有
No

有
Yes

你已經準備好了。

在 2023 年 5 月 3 日 REAL ID 法案生效後, 這些身份證明將適用於國內機場安檢的要求。

You're ready.

These ID options will work for air travel when REAL ID goes into effect on May 3, 2023.

只要你不打算乘坐飛機, 你就不需採取行動。

但是, 如果你有登機的計劃, 你便需要提供額外的身份證明。

As long as you don't need to fly, you're covered.

If you decide to travel, you will need a new form of ID.

你需要額外的身份證。

在 2023 年 5 月 3 日 REAL ID 法案生效後, 如果你想乘坐國內航班, 僅出示普通駕照或身份證 (ID 卡) 並不足夠。

You need a new ID.

On May 3, 2023, the REAL ID Act will require more than a standard driver's license or ID card to travel by plane in the U.S.

什麼是 ID2023?

What's ID2023?

國會在 2005 年通過了 REAL ID 法案, 藉以幫助打擊恐怖主義和身份盜竊。此法律為國內航空出行和進出某些聯邦機構確定了新的身份識別認受標準。為了遵守規定, 州政府必須創造一種具有防偽安全功能的身份證, 並要求申請人提供身份及合法美國居留權之證明。所有州份必須在 2023 年 5 月 3 日法案生效前執行。

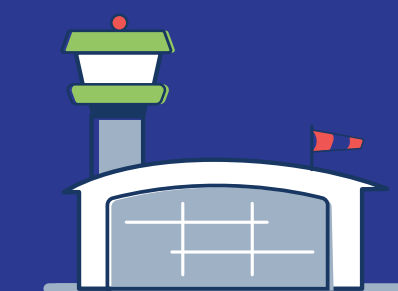
Congress passed the REAL ID Act in 2005 to help combat terrorism and identity theft. The law set new identification requirements for domestic air travel and to enter some federal facilities. To comply, states must create a secure, counterfeit-resistant ID that requires applicants to provide proof of identity and legal U.S. residency. All states must comply with the law before it takes effect on May 3, 2023.

哪些機構或設施將要求出示 REAL ID 認可的身份證?

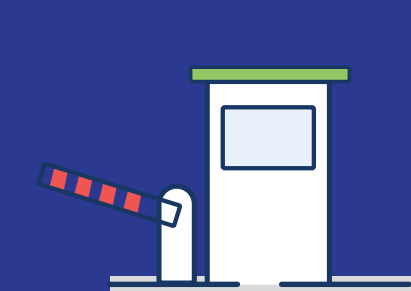
Where will I need to be REAL ID-ready?

REAL ID 將改變某些受聯邦政府所管控的地方的進出。

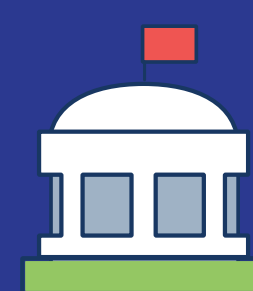
REAL ID will affect access to places controlled by the federal government.



機場安檢
Airport security
checkpoints



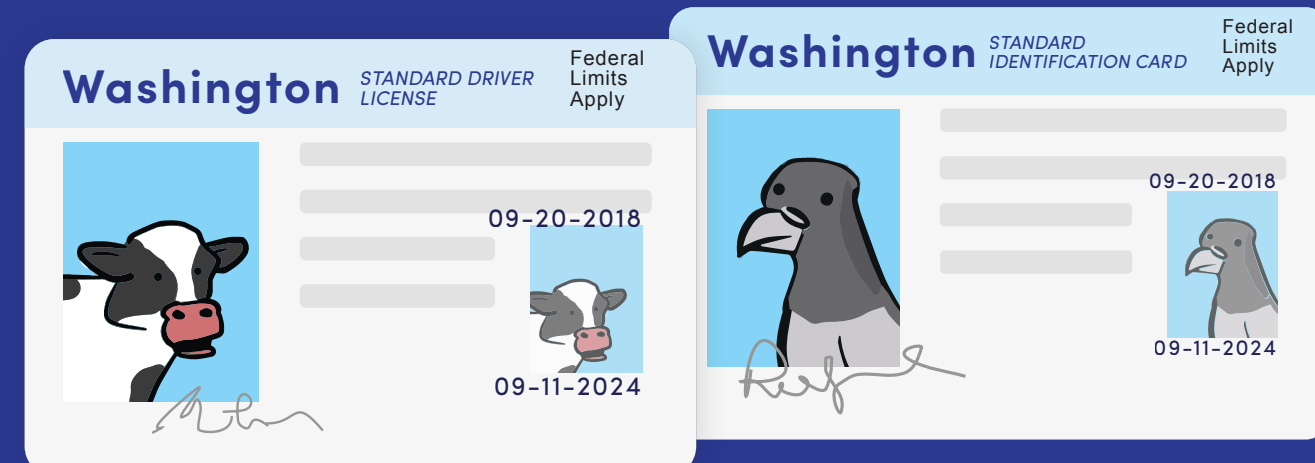
美國邊境
U.S. border
crossings



有安全限制的
聯邦機構
(例如軍事設施)
Secure federal buildings
(like military facilities)

我還可以繼續使用普通駕照或身份證嗎?

Can I still use a standard driver's license or ID card?



可以。 REAL ID 法案僅影響乘坐飛機或進出某些聯邦機構的人群。你可繼續使用普通駕照合法駕駛, 或使用你的普通 ID 乘坐火車或華州渡輪, 投票, 以及使用醫療服務。

Yes. REAL ID only affects people who travel by plane or access certain federal facilities. You can continue to use your standard driver's license to drive, or use your standard ID to travel by train or state ferry, vote, and access health services.



ID2023
WASHINGTON